LE PROJET VIATICALPES

et la base d'illustrations viatiques

RIVES

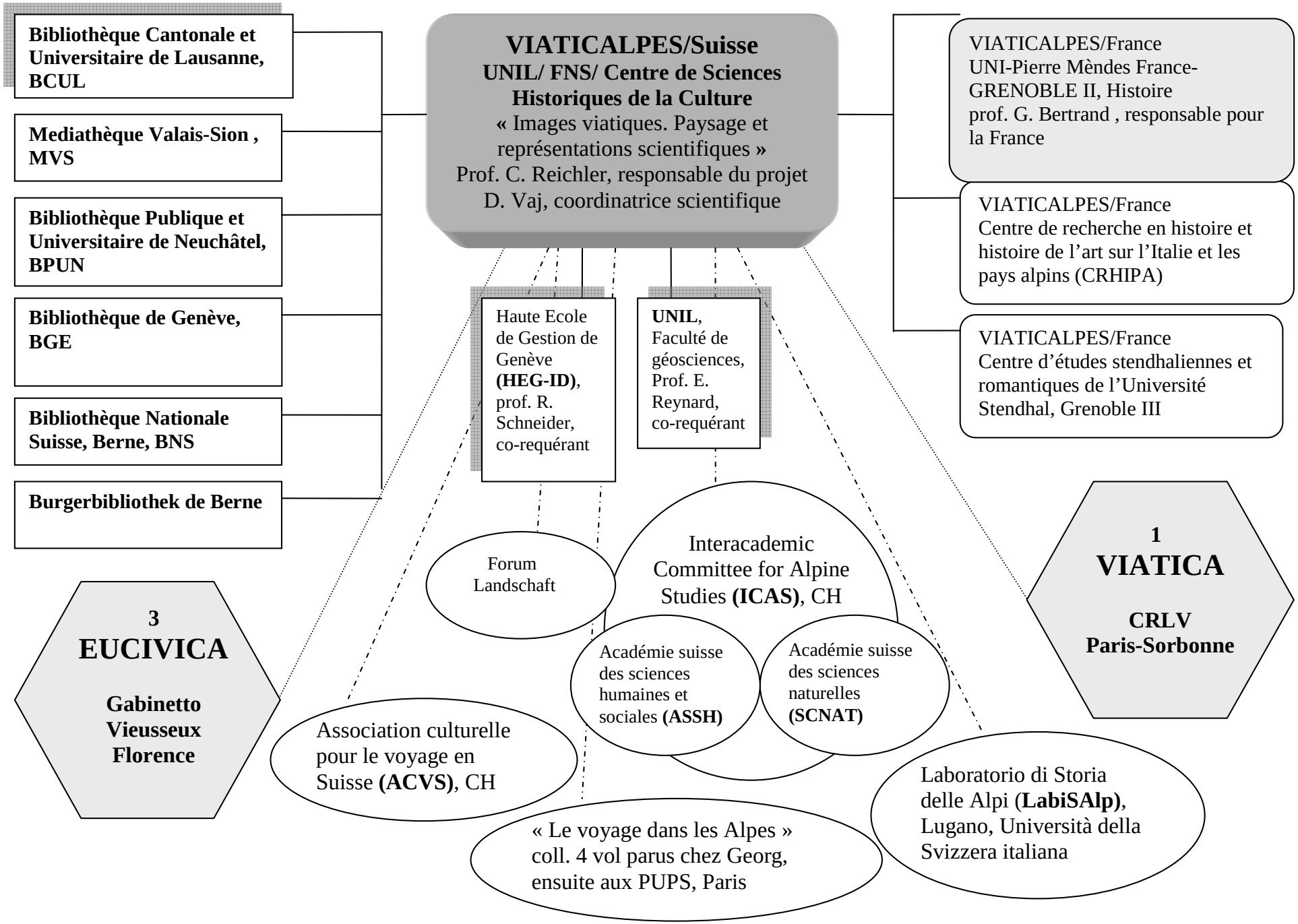
Daniela Vaj

« Voyager, voir et faire voir »
FNS/UNIL/SHC, 3 avril 2009

„Glacier Table, on the Mer de Glace“,
James D. Forbes*, Travels through the Alps of Savoy*, 1843

Draw from nature by James Forbes, Day & Haghe litho. to the Queen

VIATICALPES SUISSE



Inventaire : Livres de voyages dans les Alpes, illustrés (1544-1860)

« Bains de Loèche », *in S.* Münster, *Cosmographia*, Bâle, 1544

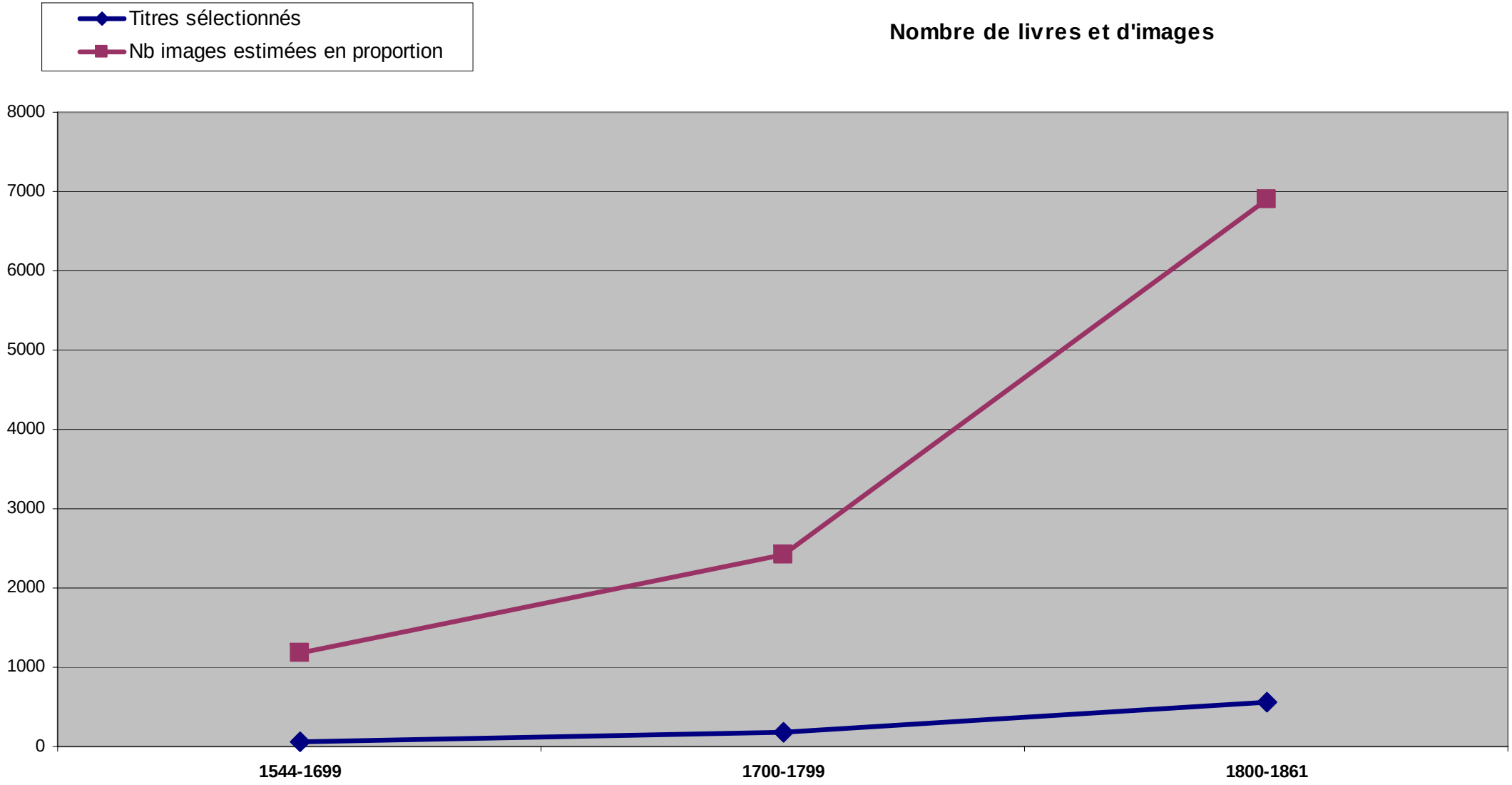
Bisson frères, « **Col du Géant » ,** in *Le mont Blanc et ses glaciers. Souvenir du voyage de LL. MM. l'empereur et l'impératrice, par MM. Bisson frères photographes de Sa Majesté l'empereur, Paris, 1860*

Premier inventaire 2004-2005

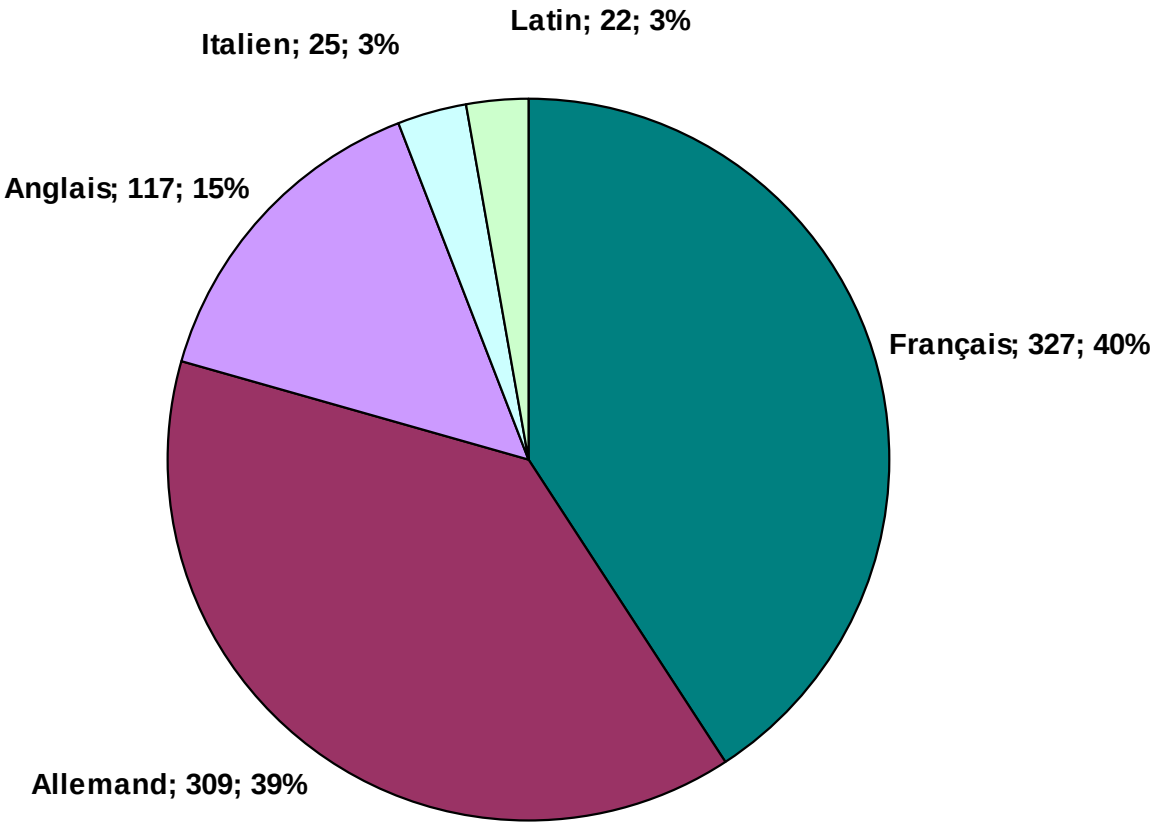
Périodes	Titres sélectionnés	Exemplaires traités	Nombre d'images comptées	Nb. d'images estimées en proportion
1544-1699	57	13	269	1179
1700-1799	178	69	939	2422
1800-1860	565	106	1295	6903
s.d.	3	1	9	27
1544-1860	803	189	2512	10531

Tous nos sources sont libres des droits d'auteur

Evolution livres et images par périodes



Répartition des ouvrages par langues



IMAGES VIATIQUES,

PAYSAGE ET REPRÉSENTATIONS SCIENTIFIQUES

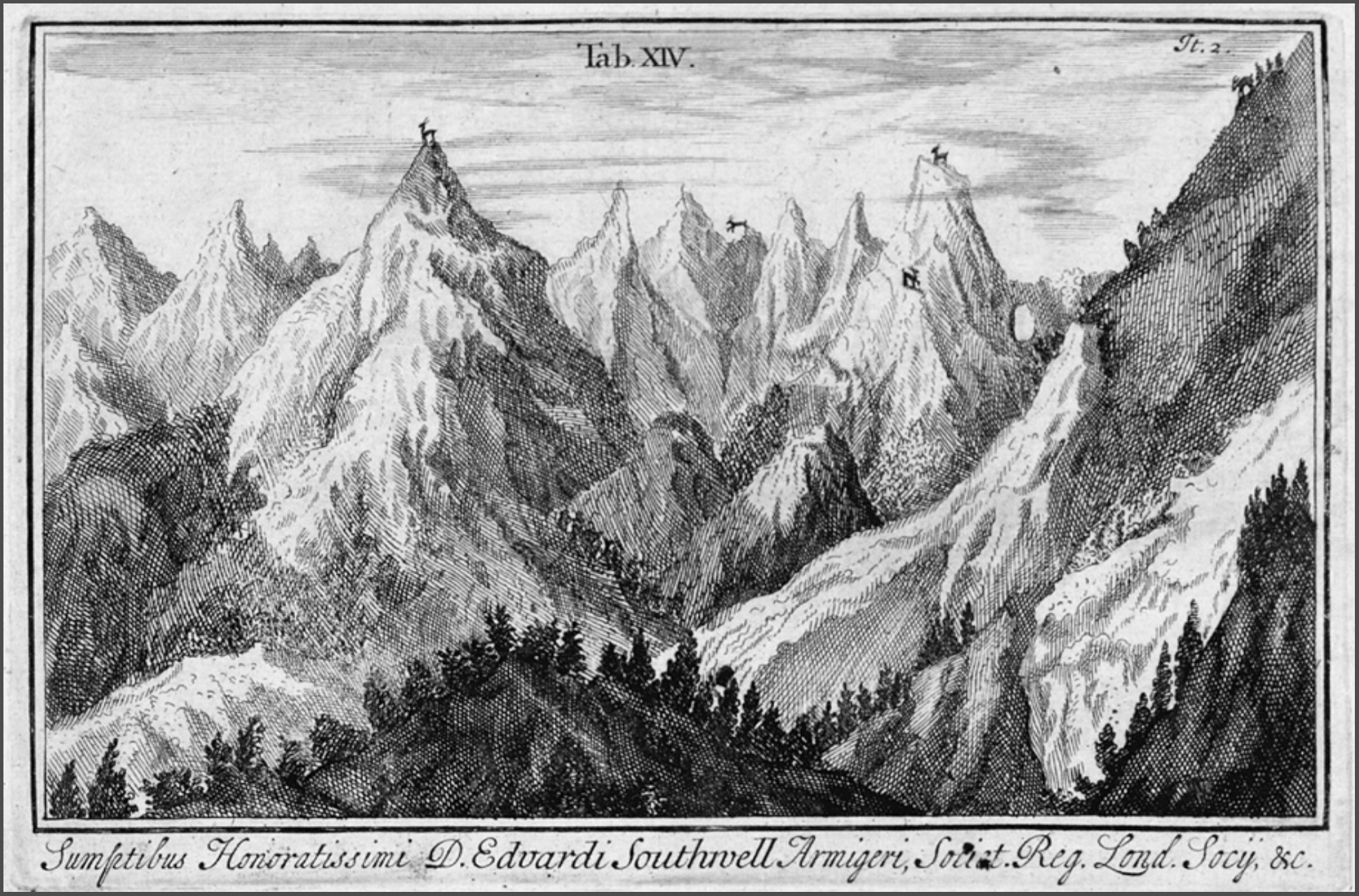
Les images des Alpes dans les récits de voyage (1708-1847)

FNS avril 2007 – mars 2010

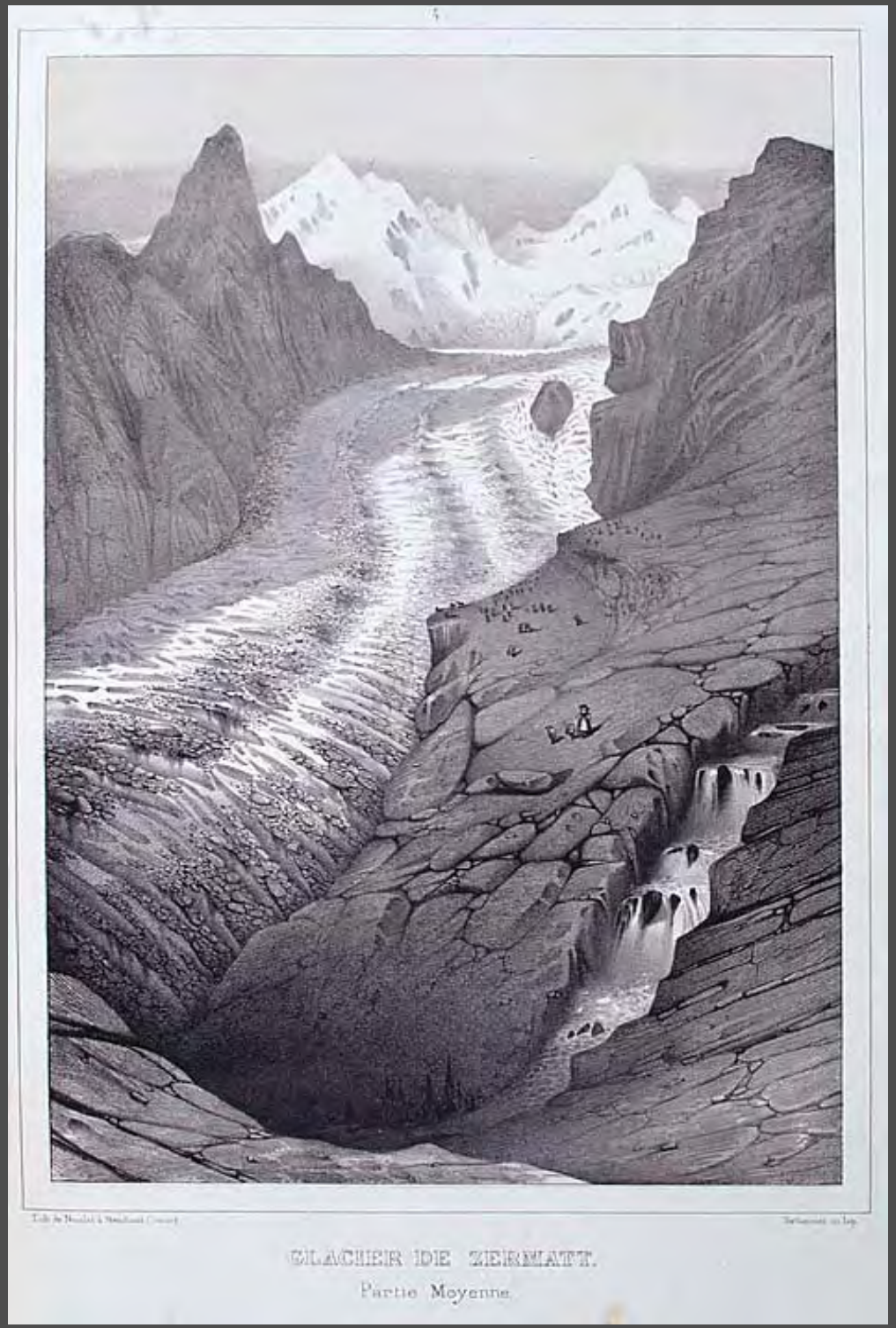
Période	Titres	Exemplaires traités sur 595	Nb images comptées dans les 117 ouvrages consultés	Nb livres retenus 1ere phase	Nb images comptées dans les 71 ouvrages retenus
1708-1847	595	117	1131	71	2325

Critères de sélection

- Alpes Suisses (y compris Jura), mais également la Haute Savoie (Vallée de l'Arve) et les territoires confinant au Sud (Val d'Aoste, Piémont, Lombardie).
- Œuvres d'importance scientifique
- Œuvres d'importance artistique
- Œuvres ayant connu une certaine notoriété



[Montagnes, région de Flims], in J. J. Scheuchzer, *Ouresiphoitès helveticus, sive itinera per Helvetiae alpinas regiones*, Leyden, 1723, © **BCUL**

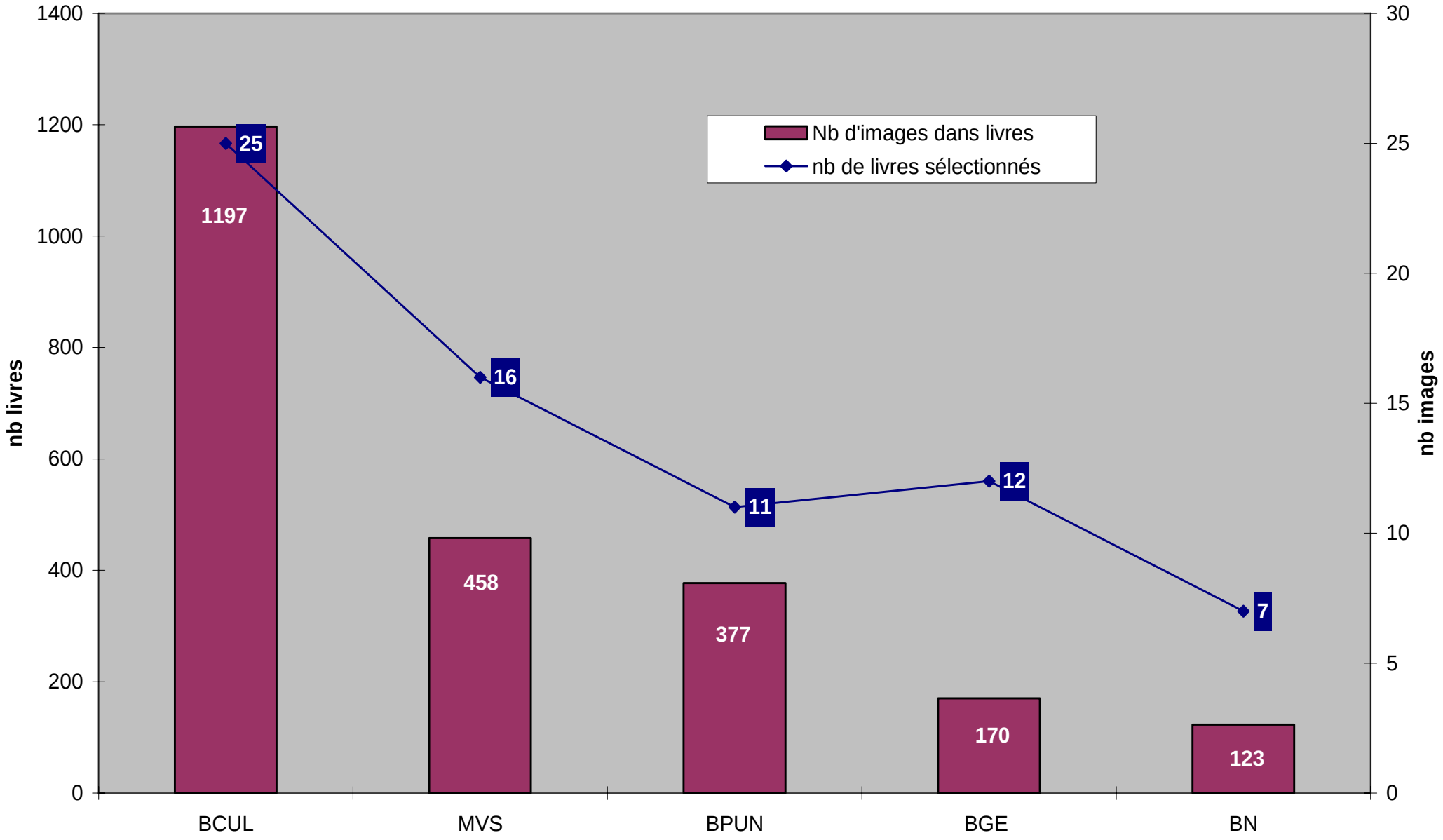


PL. 4. GLACIER DE ZERMATT, PARTIE MOYENNE.

Cette vue du glacier est prise du massif d'Auf-Platten, sur la rive gauche du glacier, de manière que nous avons en face le plateau du Riffel avec le Riffelhorn. La pente du glacier est très-forte en cet endroit; aussi les crevasses y sont-elles très-nombreuses et très-larges; les moraines se confondent de plus en plus, et ne forment plus que quelques larges bandes. Le torrent que l'on aperçoit à droite vient du glacier de Saint-Théodule, dont l'issue est derrière le massif d'Auf-Platten; la surface même du massif d'Auf-Platten est polie jusqu'à une grande hauteur, ce qui prouve que le glacier a jadis occupé ce sol.

« Glacier de Zermatt », in L. Agassiz, *Etudes sur les glaciers*, Neuchâtel, 1840, © **BPUN**

La collaboration des bibliothèques suisses



La collaboration des bibliothèques : les livres

Bibliothèque	Total nb livres retenus	nb exemplaires / Viaticalpes en cours de numérisation BCUL/Google et autres bibliothèques partenaires	nb autres exemplaires disponibles en ligne sur d'autres sites	nb livres pas encore disponibles en format numérique
BCUL	**25**	**19**	**1**	**5**
MVS	**16**	**9**	**3**	**4**
BPUN	**11**	**11**	**0**	**0**
BGE	**12**	**1**	**6**	**5**
BN	**7**	**7**	**0**	**0**
Total	**71**	**47**	**10**	**14**

La base RIVES

(Répertoire d'images viatiques)

Langage de programmation pour l'interface: PHP
Base de données (stockage des informations): MySQL
Extension spatiale de MySQL pour le thésaurus
Serveur : Linux (UNIL)
Interface de saisie accès réservé: WEB (mot de passe)
Interface de recherche accès libre: WEB

Un réservoir de connaissances : textes

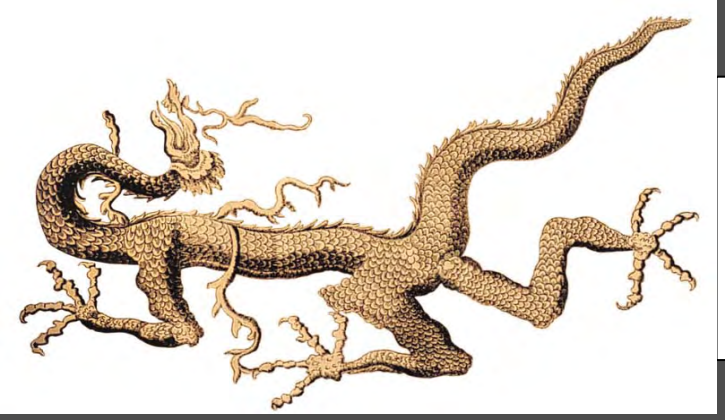
- Données bibliographiques sur les ouvrages et renvois vers les notices des exemplaires traités disponibles dans les catalogues en ligne (RERO, HELVETICAT, etc.)

- Renvois aux livres numérisés disponibles en ligne ou sur la base de données RIVES

- Données bio-bibliographiques sur les auteurs, illustrateurs, éditeurs et imprimeurs

Un réservoir de connaissances : images

- Indexation et description de chaque image
- Introduction des parties de texte décrivant l’image dans l’ouvrage original
- Renvois à des images et textes directement en relation avec l’image étudiée
- Renvois aux études et travaux sur les images et ouvrages sélectionnés



Indexation du contenu
Faciliter l’accès à l’information

JEU DE METADONNEES (DC)

INDEXATION
des images
selon un
langage
normalisé

DESCRIPTION
libre (indexeur)
et
Légendes
(auteur)

+

CONTEXTE
Textes de l’auteur décrivant l’image dans le livre
(PDF-OCR)

Exemples d'indexation normalisée

LIVRE © MVS : Gabriel Lory, *Voyage pittoresque de Genève à Milan par le Simplon*, Paris, 1811, Vol. I, p. 152

AUTEUR : Gabriel (fils Lory) J. F. (1755-1812)

TITRE : Vue de Sion prise du côté du couchant.

Pl. H2 : planche hors texte, gravure, colorée
HL : 195x285mm

DATE : 1811

Thésaurus Géographique
Continent : Europe / **Aire** : Europe centrale / **Etat** : Suisse / **Etat historique** : République Hélvètique / **Région** : Valais / **Chaîne** : Alpes valaisannes, Alpes bernoises / **Toponyme** : Sion / **Colline** : Valère, Tourbillon / **Vallée** : Rhône / **Fleuve** : Rhône

Genre : Vue

Mots clés : roches, végétation, vaches, paysans, arbres, routes, villes, châteaux, églises, montagnes;

Domaines thématiques : Espaces et territoires / Paysages / Urbanisme et vie urbaine ;

LIVRE © BCUL : **Albanis Beaumont**, *Travels from France to Italy through the Lepontine Alps*, Londres, 1800.

IMAGE © BCUL : **Albanis Beaumont**, “Summit of the Great St. Bernard including the hospice, or convent” [La somment du Grand Saint Bernard, comprenant l’hôspice, ou couvent]

DESCRIPTION :
A gauche, un voyageur et deux mules chargées s’approchant de la borne qui marque la limite entre l’état de Sardaigne et le Valais. Au centre, l’hospice du Grand-Saint-Bernard avec son lac, entouré par les crêtes du Barasson et le Mont Vélan enneigé.

LEGENDE : *The spiry needle, or peaks of the Barasson, rears its head at the back of the Hospice, the Drossa on the left, and the formidable Mont Velan, covered with snow, fills the back ground. The kind of gallery, seen, as it were, above the road, serves as a passage, pipe, or conduit, for conveying water to the convent; and the column, near the lake, is the limit between the Sardinian and Vallaisan states.*

Image et textes de l’auteur

LIVRE © BCUL : N. T. Bourrit, *Description des glacières, glaciers et amas de glace du Duché de Savoie*, Genève, 1773

IMAGE © BCUL : N. T. Bourrit, « Vue de la vallée de Chamouni de dessus le glacier des Bossons », fig. 3, p. 79-80.

…..Ce glacier moins élevé & moins considérable que celui des PÉLERINS, ne laisse pas d’être très-curieux ; nous nous avançâmes sur la glace, qui en est assez difficile, étant à des endroits fort montueuse. Parvenus au plus haut du Glacier, nous eûmes la vue de toute la vallée de CHAMOUNI, qui se présente ici dans la plus agréable perspective….

Accès aux passages du texte PDF

RIVES : réservoir de connaissances

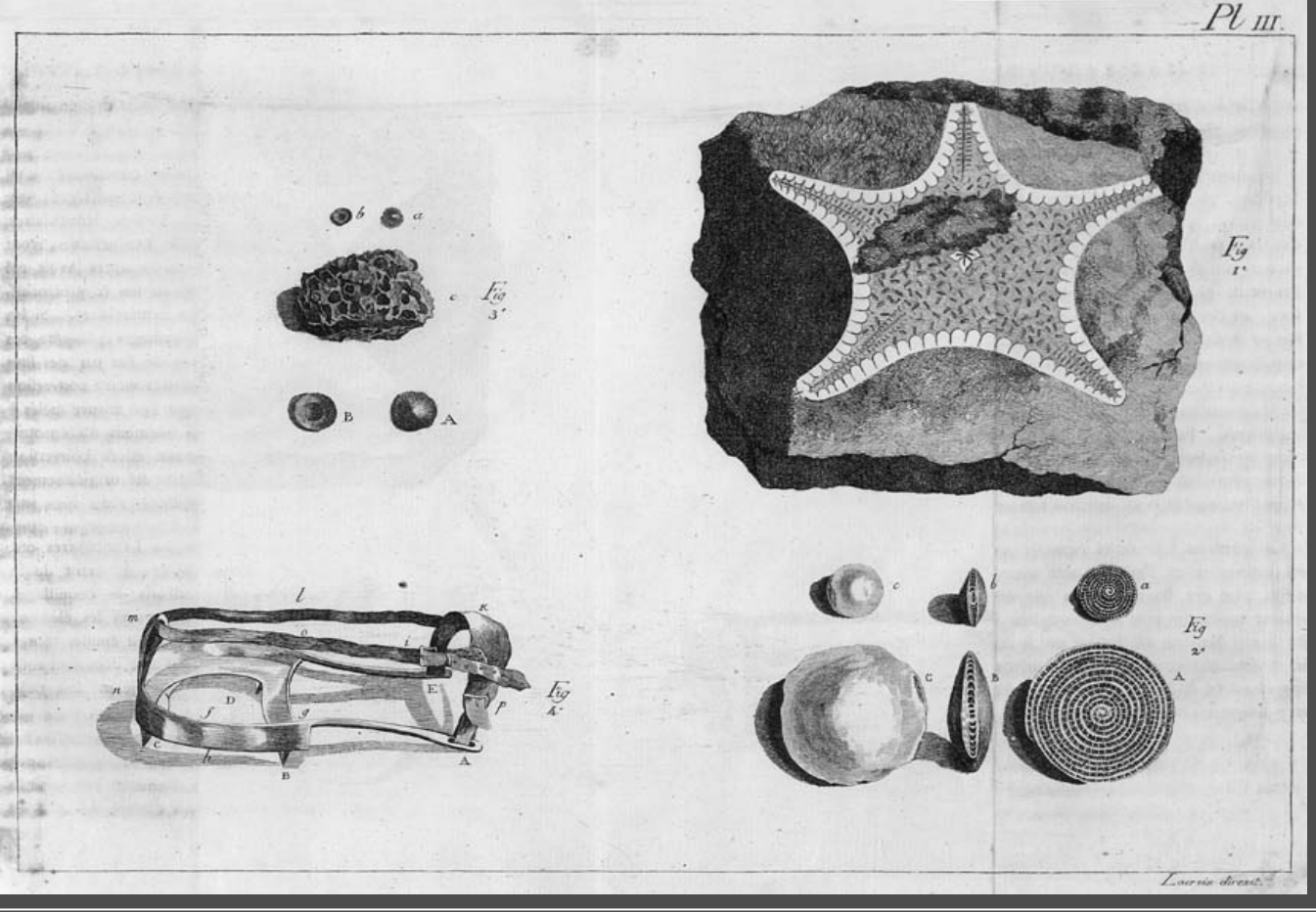
Permettant le renvoi vers d'autres réservoirs de connaissances en ligne (dictionnaires, catalogues, bases de données, etc.)

Permettant, à l'intérieur et à l'extérieur de la BD, l'association des illustrations aux textes des auteurs et à d'autres images et textes associés

Textes auteur

Viatimages

Viatitextes



HB de Saussure, *Voyages dans les Alpes, 1779-1796*
Vol I, pl. III

Dans Textes auteur texte de Saussure

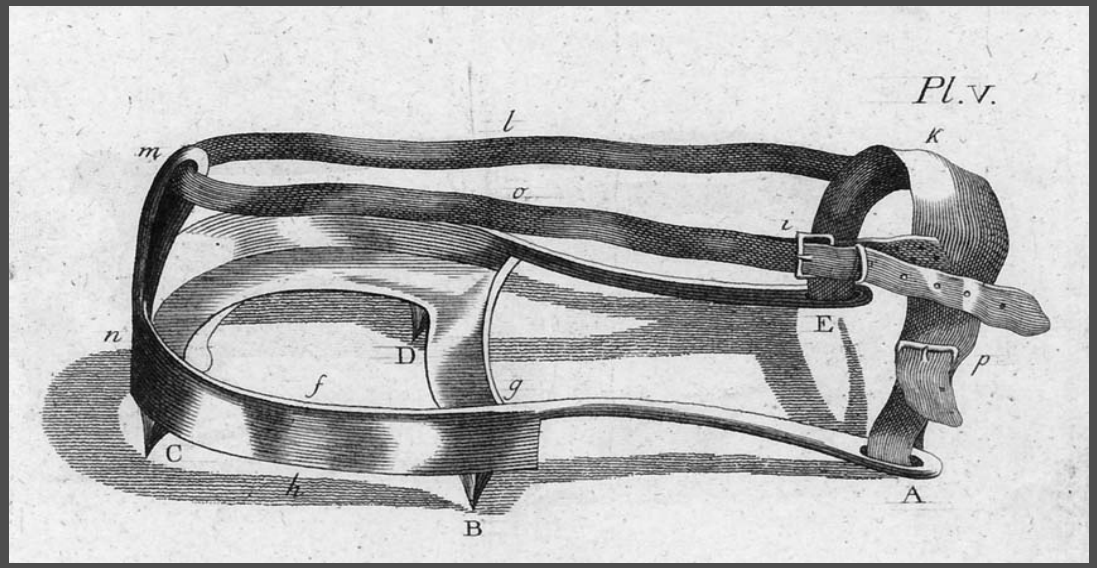
Dans Viatimages renvoi à l'illustration d'Ebel

Dans Viatitextes renvoi au texte d'Ebel

Ebel, *Instructions pour un voyageur…1795*
Dans Textes auteur texte d'Ebel

Dans Viatimages renvoi à l'illustration de Saussure

Dans Viatitextes renvoi au texte descriptif de Saussure



HB de Saussure, *Voyages dans les Alpes, 1779-1796,* Vol. I, vignette, Brandt, [Guide de Chamonix, Pierre Simond], 1779

Viatimages

renvoi au tableau de Bacler d'Albe,
renvoi à la gravure d'Henri l'Evêque

VIATIMAGES

1. Bacler D'Albe,
« Jacques Balma dit Mont Blanc », 1787**,**
© Musée Alpin de Chamonix

2. Henri l'Eveque,
« Jacques Balma dit Mont Blanc », 1788,
© Collection Payot, Annecy

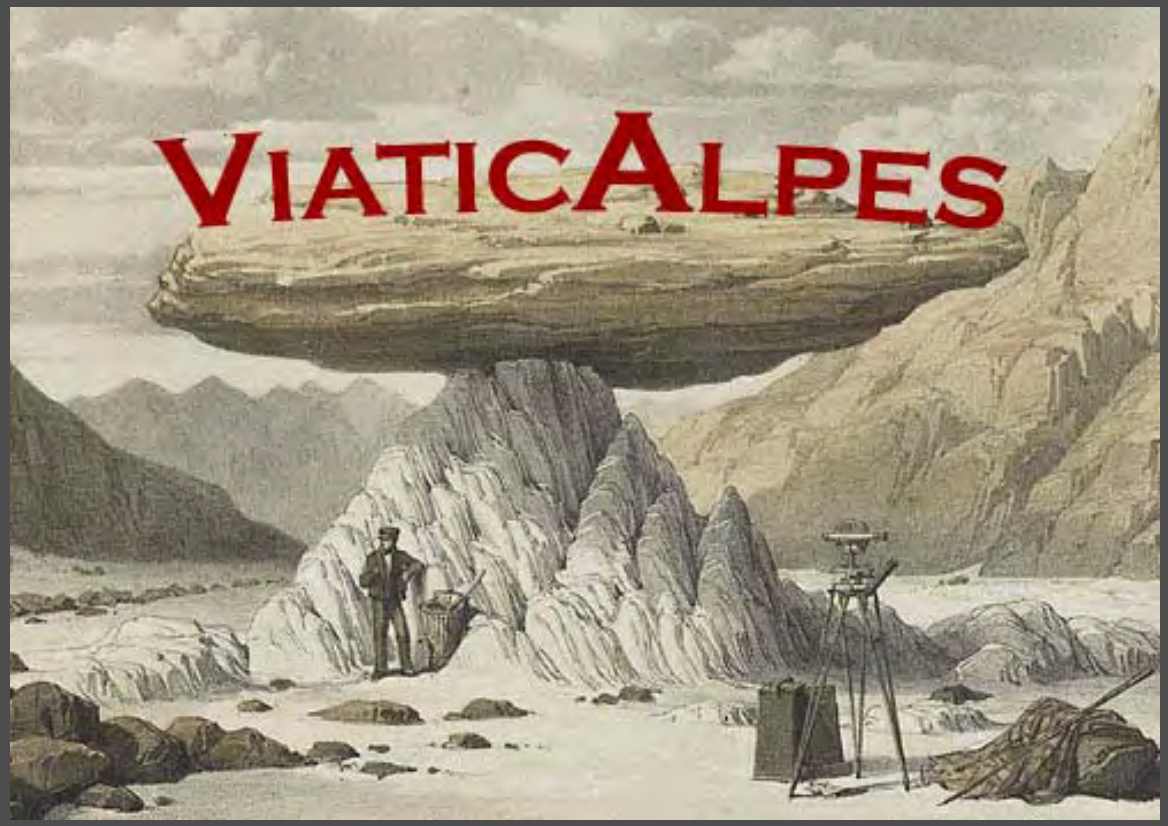
HB de Saussure, *Voyages dans les Alpes, 1779-1796,* Vol. I, vignette, Brandt, [Guide de Chamonix, Pierre Simond], 1779

Viatimages

renvoi à la gravure de Chretien de Mechel

VIATIMAGES

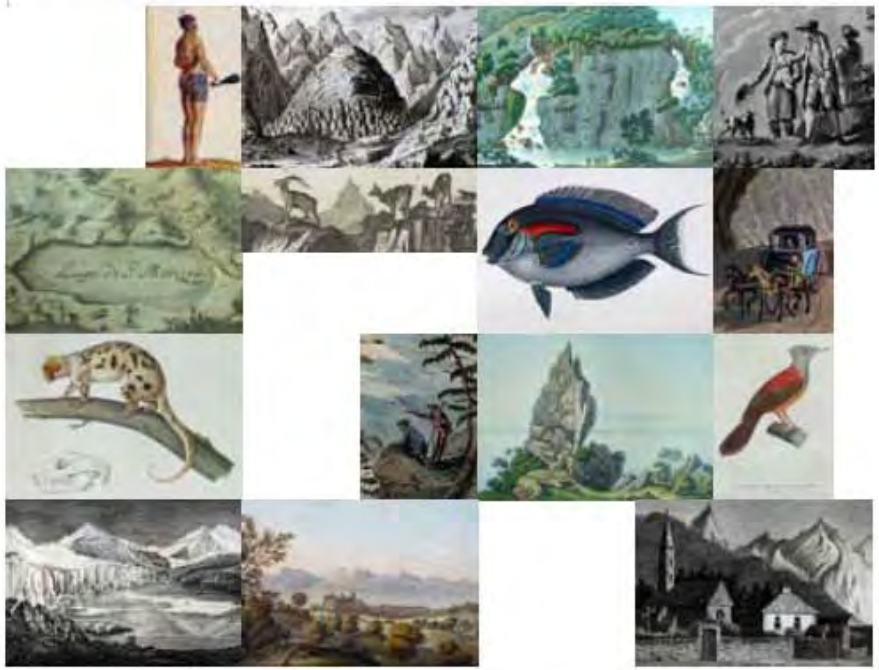
« Voyage de Saussure à la cime du Mont Blanc au mois d'août 1787 », *IIe Planche, (2e version corrigée),* Planche dessinée par Marquardt Wocher et gravée et publiée par Chretien de Mechel en 1790. © **Collection Payot, Annecy**



Pour en savoir plus :

http://www.unil.ch/viaticalpes

Viatimages Rechercher dans la base RIVES



Viaticalpes

Viatica Pacifica